

INFORMAZIONI PERSONALI

Andrea Pancini✉ and.pancini@gmail.com

CAMPI DI INDAGINE

Didattica della lingua giapponese, storia sociale del Giappone moderno, storia queer e di genere

ESPERIENZA DIDATTICA

Dal 2017

Insegnante di lingua e storia del Giappone

Università degli Studi di Pavia: Dipartimento di Scienze Politiche e Sociali

- Titolare a contratto di lingua giapponese per gli insegnamenti di LINGUA GIAPPONESE 1,2,3 e 1,2 AVANZATO per un tot. di 36 CFU. (A.A. 2017/2018, 2018/2019, 2019/2020, 2020/2021, 2021/2022, 2022/2023, 2023/2024)
- Titolare a contratto di storia giapponese per l'insegnamento di CULTURA E STORIA DEL GIAPPONE per un tot. di 6 CFU. (A.A. 2018/2019, 2020/2021, 2021/2022, 2022/2023, 2023/2024)

Attività o settore Istruzione superiore

Dal 2011

Insegnante di lingua e storia giapponese

Comune di Milano: Settore formazione e lavoro, sede Lingue Europee e Orientali (via Beroldo)

- Docenza a contratto di lingua giapponese, didattica dei corsi di certificazione CEFR A2 e B1 (Incarico di 240 ore annuali)
- Docenza a contratto di storia giapponese (10 ore annuali)

Attività o settore Istruzione superiore

Dal 2013 al 2017

Insegnante di lingua e cultura giapponese

Liceo Classico M. Gioia, Piacenza

- Responsabile della docenza del corso extra-curricolare di lingua e cultura giapponese
Incarico di 30 ore annuali.

Attività o settore Istruzione secondaria

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Dal 2014 al 2016

Laurea magistrale in Scienze Storiche e Orientalistiche (LM-84)

(QEQ 7)

Alma Mater Studiorum, Università di Bologna

- Curriculum Studi orientali con tesi nel settore scientifico L-OR 23: "L'apprendimento e l'insegnamento del giapponese LS come fenomeno storico in Asia orientale" (vot. 110 e lode)

- (REQ 6)
- Dal 2010 al 2014 **Laurea triennale in Comunicazione Interculturale (L-20)**
 Università degli Studi di Milano - Bicocca
- Tesi nel settore scientifico L-OR 22: "Dall'IsMEO all'IsIAO: sessant'anni di formazione parauniversitaria di lingua giapponese a Milano" (vot. 105/110)
- Dal 2008 al 2010 **Diploma biennale linguistico di giapponese avanzato** (REQ 5)
 Nichii Gakuin - Istituto Italo-giapponese di Tokyo, Giappone
- Formazione linguistica con rilascio di visto di studio biennale dalle autorità giapponesi
- Dal 2004 al 2008 **Diploma triennale IsIAO in lingua e cultura giapponese** (REQ 5)
 Istituto Italiano per l'Africa e l'Oriente - Ministero Italiano degli Esteri
- Elaborato finale: "Washoku: quando il cibo diventa arte". (vot. 110 e Lode)

ATTIVITÀ SCIENTIFICA E DIVULGATIVA

- Traduzioni e curatele
- R. Nagareyama, R. Takeda, *Ribelli alla norma*, Luni editrice, Milano, 2024. (Traduzione, curatela e postfazione.)

Contributi in monografie

- *Generazione Sailor Moon: come la combattente che veste alla marinara ha messo in discussione gli stereotipi di genere in Giappone* in G. Sallusti, a cura di, "Genere e Giappone", Asterisco edizioni, Milano, 2024, pp. 13-30.
- *Il giapponese lingua straniera prima dei gesuiti: prodromi e avvio dello studio della lingua giapponese* in S. Dalla Chiesa, C. Pallone, V. Sica, a cura di, "Sguardi sul Giappone da Oriente e Occidente", Cafoscarina, Venezia, 2021, pp. 285-292.
- *Dall'IsMEO all'IsIAO: storia dei corsi civici di lingua giapponese a Milano*, in *Atti del convegno "Giappone in Italia: Passato, presente e futuro"*, MUDEC - Museo delle Culture, Centro di Cultura Italia-Asia, Milano, 2018, pp. 51-66.
- *Maschere demoniache nel folklore giapponese: il namahage e altri casi*, in S. Marino, a cura di, "Lo spirito della maschera: testimonianze dall'Asia e dall'Africa", Centro di Cultura Italia-Asia, Milano, 2015, pp. 35-53.

Articoli su riviste

- *Vita sessuale nel Giappone premoderno: traiettorie storiche del sesso dalle origini alle soglie della modernità*, in "Quaderni Asiatici", XXXV, 127, Centro di Cultura Italia-Asia, Milano, 2019, pp. 61-74.
- *Nipponicità in discussione: alcune riflessioni sulla cultura giapponese in occasione dei 150 anni di rapporti tra Italia e Giappone*, in "Quaderni Asiatici", XXXII, 116, Centro di Cultura Italia-Asia, Milano, 2016, pp. 40-57.
- *I giapponesi e le balene: tra cultura e industria alimentare*, in "Quaderni Asiatici", XXXI, 111, Centro di Cultura Italia-Asia, Milano, 2015, pp. 51-74.

Articoli su periodici

- *Il concetto di esperienza nel pensiero di Nishida Kitarō e le sue radici indiane*, in "Pagine Zen", XVI, 113, Milano, 2017.
- *Crocevia di spiriti e di vivi: commemorazione dei defunti a Kaminigorikawa, una comunità rurale del Giappone*, in "Pagine Zen", XV, 108, Milano, 2016.
- *I giapponesi: un esercito di nani armoniosi*, in "La Tigre di Carta", I, 1, Milano, 2015.
- *Alle origini della lingua giapponese*, in "Pagine Zen", XIII, 104, Milano, 2014.

Conferenze e convegni

- *Due testimonianze letterarie del Giappone degli anni Trenta sulla varianza di genere e il sex work*, Università di Pavia, Pavia, 14 marzo 2024, parte del ciclo di seminari per il Centenario del Dip. Di Scienze Politiche e Sociali.

- *Sexual and Gender Minority Rights in Contemporary Japan: Past, Present and Post-Pandemic Future*, Università di Pavia, Pavia, 25 maggio 2022, parte della giornata studi "Asia Day: Post-Pandemic Socio-Political Trajectories in Asia ."
- *La didattica a distanza dei kana durante la pandemia: specificità e possibili soluzioni*, Università Ca' Foscari di Venezia, Venezia, 19 marzo 2021, Seminario nazionale AIDLG 2021.
- *La didattica della scrittura giapponese per adulti lavoratori: approcci generali e criteri di valutazione*, Università degli Studi di Bologna, Dipartimento di Lingue e Letterature Moderne, Bologna, 9 novembre 2018. Parte del Seminario nazionale LEND "Nuove latitudini della scrittura".
- *Il giapponese LS prima dei gesuiti: prodromi e avvio dello studio della lingua giapponese in Asia orientale*, Università degli Studi di Milano, Milano, 20 settembre 2018. Parte del XLII Convegno nazionale AISTUGIA.
- *Madame Butterfly: la ri-scoperta del Giappone a fine Ottocento*, Università degli Studi di Milano-Bicocca, Dipartimento di Scienze Umane e della Formazione, Milano, 17 aprile 2018. Parte del ciclo di seminari "I mille volti del Giappone tra storia e immaginario", Biblioteca D'Ateneo.
- *Il tatuaggio esce allo scoperto: taboo e accettazione del tatuaggio nel Giappone contemporaneo*, Museo d'Arte e Scienza, Milano, 6 novembre 2017. Parte del ciclo di conferenze "Il corpo decorato: scarificazioni e tatuaggi tra Africa e Asia", Museo D'Arte e Scienza e Centro di Cultura Italia-Asia.
- *I mille volti della scultura giapponese: i busshi, ovvero gli artigiani di statue buddhiste*, Museo d'Arte e Scienza, Milano, 13 marzo 2017. Parte del ciclo di conferenze "Le meraviglie dell'arte buddhista", Museo D'Arte e Scienza e Centro di Cultura Italia-Asia.
- *In viaggio verso il Grande Buddha di Nara*, Istituto di studi umanistici Petrarca, Milano, 31 gennaio 2017. Parte del ciclo di conferenze "Mercanti, missionari e pellegrini tra Oriente e Occidente", Istituto Petrarca e Centro di Cultura Italia-Asia.
- *Yamabushi: colui che si cela tra le vette*, Centro Olistico La Libellula, Piacenza, 18 novembre 2016
- *Japan Nights*, Libreria Bookbank, Piacenza, ciclo di conferenze inserito nel calendario ufficiale delle celebrazioni per i 150 anni di rapporti Italia-Giappone, ottobre 2016 - marzo 2017.
- *Matsuri: nutrire lo spirito*, Museo del Fumetto, Milano, 25 settembre 2016, per la V edizione della manifestazione Japan Sundays.
- *Famiglia e vita di tutti i giorni nel Giappone antico e medievale*, Istituto di studi umanistici Petrarca, Milano, 26 gennaio 2016. Parte del ciclo di conferenze "Organizzazione e ruolo della famiglia in Oriente e Occidente nel Rinascimento e nel Medioevo", Istituto Petrarca e Centro di Cultura Italia-Asia.
- *Maschere nella tradizione spettacolare dell'antico Giappone e maschere demoniache nel folklore giapponese*, in collaborazione con il Dott. Andrea Maurizi, Museo d'Arte e Scienza, Milano, 19 ottobre 2015. Parte del ciclo di conferenze "Lo spirito della maschera", Museo D'Arte e Scienza e Centro di Cultura Italia-Asia.
- *I giapponesi e le balene*, Casa della Cultura, Milano, 28 febbraio 2015. Nell'ambito di EXPOINCITTÀ, parte del convegno "Tradizioni alimentari nelle culture dell'Asia", Casa della Cultura e Centro di Cultura Italia-Asia.
- *Introduzione allo studio della lingua giapponese*, Museo del Fumetto, Milano, 10 maggio 2014, per la III edizione della manifestazione Japan Sundays.

Affiliazioni e membership

- AISTUGIA (Associazione Italiana Studi Giapponesi) - socio ordinario dal 2007
- Centro di Cultura Italia-Asia "G. Scalise" - socio sostenitore dal 2013
- LEND (Lingua e Nuova Didattica) - socio ordinario dal 2017